

KOLOZSVÁRI KÖZLÖNY.



Kiadó hivatal:

Középutca, Stein J. könyvkereskedése.

Szerkesztői szállítás:

belső-szénuteza 131. szám.

Hirdetési ár: 5 hasábos garmond sorért 1-szor 7 kr, 2-szor 6 kr, 3-szor 5 kr, s minden hirdetés után 30 kr. bélyegdíj.
Hirdetések felvételnek Bécsben Oppelk Alajonál (Wollzeile 22. sz.), J. Haasenstein és Voglerl (Wollzeile 9. sz.).
Pesten: Zeisler M. hirdetés felvételi irodájában (Königsgasse Nr. 60.).
Nyilvántartó cikkek sora után 20 kr. előleg beküldése mellett a szerkesztőséghez csatolandó.
Előfizetés s hirdetés a kiadó-hivatalnál kezeltek.

Megjelen e lap hetenkint háromszor, n. m.
kedden, csütörtökön és szombaton reggel.
Előfizetési ár:
egész évre 12 ft, félévre 6 ft, évnegyedre 3 ft.

Előfizetési felhívás

„K. KÖZLÖNY”

1869-iki folyamára.

Egy évre	12 forint o. ért.
Félévre	6 „ „ „
Évnegyedre	3 „ „ „
Egy órára	1 „ „ „

Az előfizetési pénzek kiadó Stein Jánoshoz (bel-középutca Stein könyvkereskedése) küldendők, hol a pontos szétküldésről gondoskodva van.

A trónbeszéd és az ellenzék programja.

(S) Meg van az ellenmondási szellemnek az a sajátos hűsége, hogy ha le is győzték, állításai napnál világosabban meg is csafoltatnak, nem adja meg magát, s egy ideig legalább igyekszik fenntartani azt a látszatot, mintha mindamellett neki volna igaza.

Ilyen formán találja magát a sarokba szorított oppositio is a magyar király trónbeszédével szemben.

A király egész halmazát sorolja elő azon melyre ható tényeknek, melyeket a nemzet és fejedelm közl létrejött kiegyezés eredményezett, s melyek Magyarország önálló államiságát újból fölemelvén és megszilárdítván, jóllelte fejlődésének századok óta elzart útját ismét megnyitották, megegyengették.

És mit mond és tesz ennek ellenében az ellenzék?

Tény tény ellenében állítani nem bír, a történet üdvös haladást sem képes tagadni, sőt egyik közlönye a „Hazánk” nyíltan bevallja, hogy „a kiegyezkedésnek nagy jelentősége van”, hogy „annak eredményét kockáztatni nem akarják”, hogy az „eddiggi eredmények becsmérlésétől, kicsinylésétől távol állanak” stb. — a „Hon” pedig éppen lelkesülve kiált fel: hogy „a király megellette az archimedesi pont ellensarkát, melyből a tengelyéből kivetett föld újra megállítható: ez erős pont: az alkotmányosság.”

„Félhetjük — mond Jókai — országunkat még sokféle vészről, de attól az egytől, hogy a nemzetnek, az ország állami önállóságára a trón és a magyar korona biztosítására irányzott, magas röptű törekvései magát az alkotmányosságot veszélyeztethessék, — nem félhetünk többé.”

Tehát vannak eredményeink, van alkotmányosságunk, állami önállóságunk, meg van legalább az „erre irányzott magas röptű törekvés.”

És mégis úgy tesz az ellenzék, azt akarná elhíttetni a nemzettel, hogy mi sem történt.

Hetek óta híresztelik, hogy a párt stabilitásai új programon dolgoznak. S mit tartalmaz, mi újat mond a program híresztelt új kiadása.

Csak és csupán csak azt, mit áprilisban mondott.

De hát április óta éppen semmi sem történt?

És mit kíván az újabban fölmelegített programm utig ismételt három főpontja?

Magyar hadserget.

Az áprilisi program keletkezése óta a honvédség helyreállított, elhatározott, hogy a magyar újonczok csak magyar ezredbe sorozathatnak be, megnyitott az út külön magyar szakcsapatok szervezésére, a magyar ezredet haza rendeltettek stb. Mindezek — legalább a mi véleményünk szerint — a magyar hadsereg alakításának komoly munkába vételére mutatnak.

Továbbá pénz- és kereskedelmi ügyeink függetlenségét követelik az áprilisi kívánalmak.

Ámde, nem-e önállóan szavazzuk meg az adót, nem-e önállóan határoz országgyűlésünk az idegen hatalmakkal kötött kereskedelmi szerződések felett, nem önmagunk

intézzük-e hazai összes közgazdasági vállalatunkat, országos kölcsönügyünket stb.?

S mit tartalmaz a harmadik áprilisi pont?

Magyarország törvényes függetlenségének küldiplomai elismerését.

De vajon nincs-e ez tetteleg érvényesítve, nincs a czimkérés s ezzel együtt Magyarország mint államnak külképviselete annyira létesítve a mennyire csak egyazon fejedelem alatt élő két államtestre nézve lehetséges!

Az ellenzék általános szósallangokkal akarná elhomályosítani azt a kétségtelen s pedig nagyszerű előhaladást, mely hazánk közjogi viszonyaiban minden elfogulatlan szemlélő által észlelhető.

Hanem azt, hogy hát mi hiányzik hát voltaképp, és a mi legfőbb, hogyan lehetne azt rázkódás s az eddigi eredmények kockáztatása nélkül kivívni, annak tüzetes megfigyeltével maig adós maradt; hisz az ellenzék maga nem kívánja a már megszerzett eredményeket kockázra tenni, önként elismeri tehát, hogy az út, melyen az országgyűlés eddigi többsége járt, helyes, hogy az nem egy eredményt képes felmutatni, és hogy az, a mi még hiányzik ezen az úton, ezekkel az eszközökkel könnyebben s biztosabban kivihető, sőt hogy ki is fog vitetni, mint az ideológia szerfelett „magas reptű” szárnypróbálgatásaival.

Az ellenzék tehát maga önkénytelenül látszik bevallani, hogy lételének szükségessége, melyet annyi szívóssággal, de annál kevesebb eredménnyel igyekszik bebizonyítani, nem annyiban a közügy mint saját személyes érdekében kívánatos.

Ugy vagyunk ígéreteivel, szerelmi ömlengéseivel, melyekkel a nemzetet folyvást ingerelni, önkívültségben tartani törekszik, mint a kaczer hogy szereimveit: a megrágyásra igen sok, a fölmelegedésre igen kevés.

A jelen közjogi ellenzék létezésének szükségessége mellett felhozott érvyclus is a halálra igen sok, az életre igen kevés.

Pest, december 12. 1868.

(y z n.) Az utolsó napok tüneményei lezajlottak, — az országgyűlési teremek zárva, — ám azért ki mondaná, hogy a munkának vége van?

A törvényhozás teljesítése kötelességét, a munka e téren megegyezt, de hátra van a talán még nagyobb munka, — oda hatni, t. i. azt vinni ki, hogy az alkotott törvények ne csak írott malaszt maradjanak, hanem a szó szoros értelmében végre is bajtassanak.

És e részben a haza számít nemcsak az országgyűlés azon többségére, a mely az 1865/68-ki törvények létesítését előmozdította és a melynek tagjai most tűzhelyeikhez sietnek, hogy mint megannyi apostol hirdessék az igét, — de számít az összes hatóságoknak a törvények iránti loyális engedelmségére, sőt minden egyes honpolgár kötelességére is.

Most már nincs többé szó reánk octroyált, sine nobis de nobis hozott törvényekről, mert ezeket az ország képviselői alkották, úgy mint saját meggyőződésük szerint a hazára nézve jónak, üdvösnek találták, készek levén bizonyára bárhol s bármikor is felelősséget vállalni eljárásukért.

Az alkotmányosság legazabb jellemvonása, hogy a törvények szigorú megtartása felett örködni minden honpolgár egyaránt szoros kötelességének ismeri.

Csak így, — csupán vállaltat erővel törekedhetünk oda, hova eljutni a magyar szent korona népeinek bizonyára főhajlé: a h a z a n k boldogítására.

És mi hiszünk is, hogy a józan értelmű nép így fogja fel majd állását, s támogatattni, felvilágosítottai fog főleg azok által, kik az országgyűlésen képviselték, még azon esetre is, ha nem járultak volna szavazataikkal az illető törvények alkotásához, mert a törvény szent és mindenkit egyaránt kötelez; megváltoztatására törekedhetnek ugyan azok, kik a haza érdekeivel összeférőknek nem tartják, de végrehajtását nem gátolhatják, engedelmségre nem izgathatnak ellene, hacsak hazafiatlan bűnt nem akarnak elkövetni, miről, ugy hiszem, minden alkotmányos érzelmű magyar óvakodni fog.

Tegnap két nevezetes dolgot távirtam.

Tudniillik azt, hogy a Deák-párt állandó bizottmányt szándékozik alakítani székhelyével Pesten, a mely folytonos érintkezésbe teendő magát az ország különböző vidékein működő bizottmányokkal, sőt egyes párt tagokkal is és ekképpen gyakorland befolyást a közelebbi képviselő-választásokra.

Azon rendszeres organismus mellett, melylyel a jobboldal bírt, fel sem lehetett tenni, hogy most mintegy post rem bene gestam zsebre dugja kezét, s engedje a dolgokat úgy fejlődni, a mint épen akarnak fejlődni.

Az országgyűlési többség vívmányainak — nem vonjuk kétségbe — a közvélemény teendő fel — mihelyt manifestálhatja magát — a koronát, — az eddigi jelenségek után ítélve az is bizonyosnak látszik, mikép e korona nem leend más, mint a bizalom ismételt nyilvánulása a közelebbi választások alkalmával a mostani többség irányában; systematikus tömörítés, mindamellett nemcsak nem fölösleges, sőt kívánatos, a folytonos érintkezés az ország vidékeivel szükséges és ez okból alakul a Deák-párti állandó bizottmány, minden titkolózás nélkül, nyíltan, férfiasan, s mi hozzátesztük: helyesen.

A másik távirat körülmény a Tisza és Ghyezy közötti állítólagos szakadás volt.

Erről itt tegnap s tegnapelőtt úton-útfélen beszéltek.

A szakadás oka, hir szerint, a két pártvezér között fölmerült lényeges nézetkülönbség volt.

A részletek feltételeken öriztetnek, titokban tartatnak — ki is tűné dombra örömet gyöngéjét? — s az, mit fölhegygel hallottunk, oda megy ki, hogy Ghyezy hajlandó volt elfogadni a mostani álláspontot és ezen fejteni ki, illetőleg folytatni az oppositót, míg Tisza Kálmán erősebben accentuálta a helyzetnek a magyar alkotmányos függetlenséggel való összeférhetlenségét s a követendő irányra nézve határozottan más véleményben volt.

Ennek következtében azt is beszéltek szélben, hogy Ghyezy átesapott a Deák-párthoz, — továbbá, hogy egészen visszalép a politikai küzdeletről és magánéletbe vonul.

De ismétlem, mindez csak „on dit”, melyért kezességet nem vállalunk, — positiv hir, azaz a valóság még nem tört keresztül a titok fátyolán.

A „Hon” tegnap esti lapja dementirozni siet ugyan a szakadásról szárnyaló híreket, de vannak dementik, melyek épen az ellenkező hatást szűlik, nem azt, melyet előidézni akarnak.

Igy volt és van a közönség az említett ellenzéki lap többlet jelzett czafolatával is.

Ismeri Ghyezy Kálmánt, tudja — mert hiszen ez nem titok — hogy sok esetben ő volt a Tiszapárt mérséklője, s ezért hiszi a szakadást.

Lehet, mikép a párt érdekében elűtik, ki egyenlítik az összetűzést, de hogy ha már nincs is, volt valami a dologban, azt hajlandók vagyunk binni, hej mert — miként már minap is mondtuk, — a falevél nem mozog szél nélkül.

Egyébiránt, csak rövid időre türelem; a titok fátyola majd lehull és akkor tisztán fogunk mindent látni.

Somssich Pál beszéde a Deák-párt búcsuzása alkalmával.

T. barátaim! Midőn körünknek tagjait ezen utolsó értekezletre felkérni bátor voltam, nem csak elnöki kötelességemet teljesítettem; hanem keblem sugallatát is követve, az emberi szív legnemesebb érzéseinek, a bizalom, barátság és kegyeletnek nyilvánulására kívántam alkalmat nyújtani, előre jelezve már, hogy ezen utolsó értekezésünk ezáltal egyszersmind búcsu találkozásunk lesz.

A három éves törvényhozi pályát együtt futottuk meg, e pályán nem csak hazaszeretethen; mert ez minden becsületes honfi keblét egyaránt lelkesíti, hanem elvekben is összhangzó egyetértéssel működünk, s ezen egyetértésnek köszönhetjük azon alkotmányos vívmányokat, melyekkel ma dicsekedhetünk.

A ki hazáknak, mondhatnám az egész monarchiának 3 év előtt zilált majdnem kétségbeesett állapotát mai helyzetünkkel egyebemondhatjuk, kénytelen elismerni e vívmányokat. (Igaz!)

Magyarország alkotmánya helyreállítva, a végrehajtó hatalom felelős kormány által kezelve, a király ősi szokás szerint törvényesen megkoronázva, a koronájához tartozó országok és nemzetek régi testvériségben egyesülve, az így kiegészített magyar királyságnak ő Felsője többi tartományi viszonya törvényesen szabályozva, a közös ügyekre való egyenjogú befolyása biztosítva,

az alkotmányos alapon való fejlődés megkezdve; a nemzet végre ön sorsának ura! (Tökéletesen igaz!)

Ime ezek a vívmányok, melyek ragyognak, mint a nap, melyet csak a száradó vakság nem lát, vagy a kaján irigység tagadhat. (Élénk helyeslés.)

Nekünk, mint a legközelebbi országgyűlés képviselőhaza többségének főreszünk van e vívmányokban, és mi nyugodtan tekintünk munkánkra, és jó lélekkel várjuk a közvélemény ítéletét. (Tetszés.)

De mindezekről most itt szólni nincsen időnk, most itt az elválás órája; szólni fogunk majd otthon küldöink előtt, arra törekedendők, hogy nehéz munkánk kárba ne vesszen, hogy a győzelem gyümölcsei az utódok számára biztosítottassanak, és az alkotmányos fejlődésnek megkezdett békés munkája mindig előbbre és előbbre, a tökéletesedés felé haladhasson.

Mielőtt azonban elválnánk, engedjétek meg t. barátim nekem, kit becses bizalmatok körűtök elnökének választott meg, hogy ezért hálás köszönetemet kifejezzem. Istén vezéreljen benneteket e szép haza külön vidékeire, hol erősen hiszem hirtetői lesztek azon elveknek, melyek mellett három év alatt annyi kitartással, oly szép sikerrel küzdöttetek. (Általános fölkiáltások: Ugy lesz!)

És most szabad legyen néhány perczet még a kegyelet és hála érzéseinek szentelni.

A sikert, melyet közösen vívtunk ki, s a mely teljes meggyőződésünk szerint hazánkhoz századok óta nem élvezett jogait szerezte vissza, mindenekfelett egy férfini bölcsességének köszönjük, ki pártunk vezérévé lőn (a párt tagjai felállva, perczekig tartó lelkes éljenzésekbe törnek ki), ismétlem, vezérévé lőn, mert nem kereste, annál kevésbé követelte ő ezt soha, sőt nem egyszer tiltakozott ellene, mi pedig nem választottuk őt, mert választani csak ott lehet, hol többek közt oszlik meg a vélemény. (Nagyon helyes!)

A gondviselés küldötte őt közénk, mely midőn Deák Ferenczel ajándékozott meg bennünket, egyszersmind kebleinkbe oltotta a hit, remény és szeretetnek érzéseit, s ezeknek varázsa erejével csatolt bennünket hozzája. (Viharos éljenek.)

Igy lőn ő pártunk vezére a nélkül, hogy vagy ő kereste, vagy mi választottuk volna, mondom Istén küldötte, s mert hűségért járt el küldetésében, az örök bölcsesség vezérelte eszt és szívét, sikerrel áldotta meg munkáját. (Zajos tetszésnyilvánítások.)

Mi mindnyájan tiszteljük, szeretjük e jeles férfit, önként követjük tanácsát oly örömmel és készséggel, minőt csak az ő nyájas felsőbbbsége volt képes megnyerni, s ez az ő kitűnő tulajdonainak egyik legfényesebbike, hogy felsőbbbségét soha sem érezteti tanácsával, nem aláz meg vezérléssel, nem parancsol, hanem feleml, fel az ő nézeteinek magas színvonalára, ugy, hogy midőn utána indulnak hívei, nem őt, hanem saját meggyőződésüket követik, midőn vele egy nézetben nyilatkoznak, nem az ő, hanem saját nézeteiket nyilvánítják. (Élénk tetszés.)

Mit mondjak bölcseségről? Midőn küzdelmink közepette rész, vihar hányt, sajkánkat, midőn elsetéltünk látkörünk, s a kitűzött célra vezető igaz utakat eltálatni oly kétes volt, midőn valódi nehézségekkel álltunk szemben, vagy ármánnyal kelle küzdünk s fondorkodók veszélyeztették a sikert: nem volt-e ő a nyugodt lelkű, erős karu kormányos, a biztos kalauz, a bátor, ki az igazság paizsával vértézve soha sem cüggedett, a bölcs, kinek óvatosságán megtört az ármány és gonoszság. Szóljak-e önzéstelen hazafiságról? Hozzá hasonlót a történelem, csak keveset mutat fel. (Zajos helyeslés.) Mondjátok meg t. barátim, mondjátok meg kérlek, inkább tisztelték-e őt, mint szeretik, vagy inkább szeretik, mint tisztelték? (Általános zajos fölkiáltások: Mindkettőt.) En megmondani nem tudnám; de azt tudom, hogy csak ily bölcs férfiak vezérlete alatt sikerülhetett kivívni mai helyzetünket, s annak naponként növekedő előnyeit. Óh! ne engedje az ég, hogy akár a fiatal heves meggondolatlanságnak, akár a bünső nagyravágásnak, akár aljas önérdnek, vagy a mérges, még a haza javáért sem engesztelődő gyű-

lőleégnek sikerüljön valaha azokat ismét koezkará tenni. (Perozekig tartó viharos éljenzés.) S e fér-fintól, szeretettünk, tiszteletünk e drága kincsétől kellene nekem ma nevetekben elbúcsúzni?

Adjatok hát szót nyelvemre, mely kifejezze azt, mit keblem érez most, vagy a mit ti saját kebleitekben éreztetek e pillanatban, most én nem találok ilyet, és ha ti sem találotok, úgy hát érzel-mektől elfogult kebellet csak egy néma kézsorítással búcsúznak t. férfitüled hived, élj boldo-gul, Isten veled! (Lelkes éljenzés.)

Deák Ferencz búcsu-beszéde.

T. barátaim! Keblem mélyéből mondok ke-vés szavakkal mélyen érzett köszönetet barátság-tokért, szívességetekért, bizalmatokért. Pirulnom kel-lene öngyengeségem érzetében azon magas véle-mény miatt, melyet felőlem elnökünk és ti általa nyilvánítottatok, ha nem tudnám és nem hinném, hogy hiszen ezt a szeretet mondatta veletek, azon szeretet, mely a gyöngeséget, a hibákat eltakarja és a mi netalán jó, azt még a valónál is kedve-zőbb színben tünteti fel.

Csak azért és főképp azért esik nekem nyi-latkozatok nagyon, igen nagyon jól, mert az a szeretet kifolyása, pedig ha van valami, mi boldo-git, az polgártársaink bizalma és barátaink meleg, buzgó, barátságos szeretete.

Együtt éltünk 3 nehéz esztendő nagy mun-kában, éltek szívélyes, baráti viszonyok között. Ki mondja, hogy mi csak társak voltunk? Nem, mi egyszerűen barátok voltunk. Midőn a barát jó barátjától búcsúzik, nehéz a búcsúzás pillanata; fölmerül az ember emlékében mind az a jószág, mind az a szívesség, a mit 3 esztendő alatt ta-pasztalt; elviszi magával a magányba, elhozza is-mét, ha isten visszahozza, e pályára, hanem em-léke kiolthatlan marad mindig szívében.

Ismétlem tehát, kevés szavakkal meleg és forró érzett köszönetet mondok nektek mindazon szívességetekért, barátságokért, melyet e nehéz 3 év sú-lyos munkája közben irányomban tanúsítottatok.

A munka nincs bevégezve; de a mi be van végezve, az elegendő arra, hogy reményt nyújtson a további sikerre. A pihenés rövid óráiban vissza-tekinthetünk a bevégzett munkára, de főképpen azért, hogy mindenen előtt hálát adjunk a Minden-hatónak rendkívüli segélyeért és azért, hogy új ösztönt nyerjünk azon munkára, mely még előttünk áll. Figyelmünket a mult egészen ne küsse le; fi-gyelmünket most már a jövőre kell irányoznunk.

Az irány kijelölése, melyen ezentúl haladnunk kell, azt hiszem, itt, e helyen talán egészen fölös leges, kijelöli azt 3 évi működésünk és annak ered-ménye: a törvények. (Élénk helyeslés.)

Programmunk nem lehet más, mint azon alap-törvényeknek, melyeket alkottunk, fenntartása mel-lett tovább fejleszteni az alkotmányos életet, insti-túcióinkat és előmozdítani az ország anyagi és szel-lemi érdekeit, szem előtt tartva mindig a népjogo-kat és a törvények előtti teljes egyenjogúságot. (Általános helyeslés.)

Sok nehézséget kellett leküzdenünk, míg eny-yi eredményre jutottunk. A gyakorlati élet fogja igazolni, ha azon törvények, melyeket alkottunk, az ország érdekeinek megfelelnek-e.

Legfőbb és legszentebb bíróság cselekvényeink felett önlelküsmérletünk. Ha tetteinkre nézve ezelőtt nem bírnak tisztán megállani, semmi hatalom föl nem menthet a leg súlyosabb vád alól: saját öntu-datunk vádjá alól. De ha visszatérünk a történ-tekre, nyugodtan állunk ezen bíróság előtt, mert erős meggyőződésemet mondom ki, hogy a legtisztább szándékkal működöttünk, lépéseinket sem boszu, sem önérdék nem vezette, s egyedül hazánk érde-kében működöttünk jó szándékkal, tiszta lélekkel.

Még csak az hiányzik, hogy egy másik bi-róság, t. i. a közvélemény helyeslje a közérde-keknek megfelelő cselekvényesség tekintetéből eljárásunkat. Ez a közvélemény főképp a közvélemény e nyilatkozata higgadt megfontolásból eredő benső meggyőződés szava volna mindenkor, a közvéle-mény bíróságának ítélete fölött nem volna okunk aggódni. De nem mindenki képes folytonos figye-lemmel kísérni a politikai feladatokat a azok meg-oldása módját, nem mindenki ismeri az indokokat, melyek a történeteknek alapul szolgálnak; magukat a tényeket is gyakran igazgatások, szenvedélyek el-ferdítve magyarázzák. Ezt kell nekünk elhárítanunk, s otthoni működésünk legfőbb feladata le-gyen felvilágosítani a netalán biányos felfogást, elmondani az indokokat, megmagyarázni a ténye-keket és azoknak horderejét. Nem szabad, de nem is akarjuk erőltetni a közvéleményt; csak arra törekedünk, hogy az tiszta, valóságos tényeken ala-pult elferdítésekkel is ment, s valóságos meggyő-ződéssel eredő közvélemény legyen. Ettől aztán nem lesz mit tartanunk.

Kezet fogva, egyetértve kell tehát működünk.

Még egyet szükségesnek tartok megemlíteni. (Halljuk! Halljuk!) Nagy hibának tartanám, ha megtörténne, mitől Isten őrizzen, hogy ugyanazon politikának hívei egymás ellen lépnek föl, mint követjelöltek, s ezáltal megosztva a választókat, egymást megbuktatva, egy harmadiknak, ki más politikát követ, szereznének többséget. Legyen min-denben annyi hazafiság, ha szükséges annyi

férhas önmegtagadás, hogy ily esetben számot vetve magával és a körülményekkel, rendelje alá vágyait a közérdeknek, s ha vetélytársának válasza-tása valószínűbb, segítse azt elő saját visszalépésé-vel, s ha lehet, közreműködésével, mert az egye-nelenség hozhat minden időben legnagyobb veszélyt reánk. (Általános helyeslés.)

Van az egyenlenségünk kívül még egy hi-bája fajunknak, mely könnyen kárt okozhat és ez a tétlenség. A magyar szívós s erélyes veszély idejében, s ekkor életét is kész feláldozni; de mi-dőn a veszélyt távolnak hiszi, midőn azt még nem látja, gyakran hajlandó a tevékenységet tétlenség-gel váltani fel. Hivatkozom önökre, hogy ezen or-szágyűlésen is kárt tehetett volna nekünk fajunk e hibája, ha szerencsénkre a többség, mely együtt állott, oly erős nem lett volna, hogy többeknek tétlensége azt meg nem esorbíthatta. Ha tehát haza tértek, barátim, polgártársaitok közé, e tétlenségtől épen úgy ovakodjatok, mint az egyenlenségtől. Ne altassa magát senki azzal, hogy hiszen a több-ség úgy is meglesz, mert még ez esetben is nagy fontossággal bír az, hogy az el nem fogult közvé-lelménynek minél nagyobb összege támogassa azon politikát, melyet mi hazánk érdekében multhatlanul szükségesnek tartunk; szám szerint csekély különb-ség sokkal kevesebb nyomtatékot adna annak. Ne mentegesse tétlenségét senki azzal, hogy hiszen mások úgy is cselekszenek, hanem tekintse a dol-got úgy, hogy egyesült erőre csak akkor számíthatunk, ha mindenki szükségesnek tekinti magát és saját körében a maga működését a kívánt ered-mény előidézésére.

Vezessen Isten titeket vissza polgártársaitok körébe és adjon erőt és kitartást a még hátra levő nehéz munkához. Kérjük a Mindenhatót, hogy a mint megáldotta eddigi működésünket, oltalmazzon bennünket ezentúl is szent hatalmával, s ne en-gedje, hogy ha az, a mi történt, jó és hazánk ér-dekében szükséges, az, habár rövid időre is, meg-hiusíttassék, mert ha az, a mi addig alakult, ismét felbomlanék és e miatt azon tevékenység, azon élénk mozgalom, mely hazánk érdekében a szelle-mi és anyagi téren megindult, ismét visszatartat-nának, vagy további haladásában megátoltatnák, ez nagyobb csapás lenne hazánkra nézve, mintha éppen semmi sem történt volna.

Isten vezéreljen benneteket! Vegyétek forró köszönetemet és barátságos kézsorításomat. (Hos-zszon tartó lelkes éljenzés.)

Andrássy Gyula gróf búcsu-beszéde.

Búcsút akarok venni én is önöktől, igen tisz-telt barátim. Nem akarom ezúttal t. barátomat, ko-runk elnökét, a kivírt eredmények elsorolásában követni; oly szépen, oly fényesen, mint ő ezt tevő, én amugy se tehetném; de nem teszem ezt azért sem, mert nem érzem magamat hivatva arra, hogy hivataltársaim és magam nevében köszönetet mond-jak önöknek t. barátim azon erős meggyőződésért, melylyel sikerült az eredményt kivívni; nem ér-zem magamat erre hivatva azért, mert hiszen ezért a köszönetet meg fogja adni a nemzet, minden-esetre meg fogja adni az utókor, és megadta már önök önérdete. Nem teszem ezt azért, mert hisz önök nem a kormány kedvéért alkottak maguknak meggyőződést, hanem meggyőződésből, a mely már létezett, pártolják a kormányt. (Élénk tetszés.) Mert nem a kormány alkotta e pártot, hanem e párt al-kotta a kormányt, s ennek következtében mi nem vagyunk és nem lehetünk egyebek, mint a pártnak kifolyása és koronázza bár közös fáradságunkat némi siker, semmire sem leszünk büszkébbek, mint származásunkra. (Élénk tetszésnyilvánítás.)

De ha e tekintetben nem vagyunk és nem lehetünk egyebek, mint e párt kifolyása, a kor-mánynak van egy más hivatása, feladata: a köz-vetítés a korona és a nemzet között. Minden vi-szonyok között nehéz e feladat; de felette nehéz volt az elmúlt időkben, felette nehéz azon kérdé-sekben, melyek nem a korona és egy ország, ha-nem egy nagy monarchia két külön államának ér-dekeit tüzték ki a kiegyenlítés tárgyaúl. Itt a ko-ronának saját érdekein kívül, melyek a fenntartás, az állandóság érdekei, épp úgy kellett a birodal-m másik államának érdekeit képviselni itt, mint képviselőnek kellett és képviselő, ott a mi államunk érdekeit a birodalom másik államával szemben. Ezen átmeneti nehézségeket megszüntette most az alapkérdések megoldása. És ha ezen felette nehéz feladatot sikerült eredménnyel megoldani, ezt csak önök bölcsességének köszönhetjük és annak, hogy mindig és változatlanul szem előtt tartván az elvet, szem előtt az állam függetlenségét, az állam ön-állóságát és saját meggyőződésüket, néha néha egyes véleménynyilatkozatokban nézeteiket bizalom-mal idomították a magasabb cél követelményeihez.

Ha e tekintetben a kivírt eredmény, melyet mint oly szépen mondá igen t. barátom, csak a szánandó vaktság nem lát, vagy a kaján irigység tagadhat, némi fényt vet kormányra is; ez előttem úgy tetszik, mint hegyek orma, midőn a nap le-nyugszik: rajta látszik a fény, de nem töle jön.

Az egyetértést közöttünk most és ezentúl egy körülmény biztosítja, ha egymás között tetsztériosen osztózzán az eredmény érdemében, az oroszlan-y-részt szívesen átadjuk annak, kinek nevét pártunk büszkén viseli. (Zajos éljenzés.)

Politikai köszönetet tehát nem mondhatok; arra hivatva nem érzem magamat; de engedjék meg, hogy köszönetet mondjak azon szívélyes, ha-rátságos, őszinte támogatásért, mely nehéz állásun-kat nem csak türtelvére és lehetősége, de lehetőleg kellemessé tette. Vegyék tehát mindnyájan egyen-ként és összesen hálás köszönetünket.

És most még egy szót. (Halljuk! Halljuk!) Országgyűlésünk működésének bevégezése után a jövő kérdése áll előttünk. Ha a többség, ha a kor-mány eddigi küzdelmeiben csak saját diosőségét, vagy saját érdekeit tekintette volna, őszintén meg-vallom, hogy szebb, hogy kívánatosabb eredményt egyénileg mind reánk, mind a többség egyes ta-gjaira nézve kívánni nem lehet, mint a választások-nál alkalmat találni arra, hogy a dolgok vezetését másoknak engedhessük át.

De e párt és a kormány nem egy helyzet kellemetlenségéért küzdött, s nem saját érdekeit teheti előtérbe, nem azt, hogy pályáját fényesen végezze be, hanem hogy a kivírt eredményeket biztosítsa. És azért küzdöttünk és győztünk kell, s meg vagyok győződve, hogy fogunk küzdeni azon fegyverekkel, melyekkel küzdöttünk eddig, és fogunk győzni azon fegyverekkel, melyekkel győztünk eddig. (Zajos tetszésnyilvánítások és él-jenzés.)

Utasítás

az Erdélyben felállított külön urbéri bírósá-gok számára a birtok-szabályozási perek kö-rüli eljárás tárgyában.

(Folytatás és vége.)

VII. Fejezet.

Az ítéletek végrehajtásáról, a számítási vagy föl-mérési hibák utólagos kiigazításáról s a szabályo-zási költségekről.

38. §. A jogerőű ítéletek vagy a helybenha-gyott egyezségek végrehajtása hivatalból, és pedig az első folyamodási urbéri törvényszék egyik tagja által s egy közigazgatási tisztviselő közreműködé-sével történik.

A végrehajtásra törvényszékieleg kiküldött tag, a működő mérnök s az illető közigazgatási tiszt-viselő előleges meghallgatása után a végrehajtás időpontját meghatározza, s erről a feleket oly hozzáadással értesíti: hogy a kitűzött végrehajtási határron jelenjenek meg, ellenkez esetben a végrehajtás jelenléttől nélkül is meg fog történni.

A kibasítás a bíróság helybenhagyott szabá-lyozási, illetőleg felosztási terv szerint történik — melynek megfelelő tervrajz készítenőd.

A kibasítás megtörténte után a bizottság által egy hites mérnök hozzájárulával az új tér-kép s a birtok-állományok új táblája (birtokkönyv) a hitelesítési záradékkal ellátatik.

A bizottság a végrehajtás foganatosításáról, az új birtokrészek kibasításáról s birtokbaadásáról, s ezzel egybefüggőleg teljesített hitelesítésről jegy-zőkönyvet szerkeszt, s azt az urbéri törvényszék-hez az összes periratokkal együtt beküldi.

A megtörtént végrehajtásról az érdekllett felek végzés által értesítetnek, melyben kiteendő: hogy szabadságukban áll a térképről és a földkönyvről bármikor hiteles másolatot venniük.

Az első bírósági urbéri törvényszék a határ-új kibasítási térképet és birtokkönyvét az illető te-lekkönyvi és adószorozati hivattal további hivata-los eljárás végett közölni köteles.

Ennek megtörténtevel az új térkép és föld-könyv a törvényszék irattárában őriztetik.

39. §. Birtokszabályozási perekben a felebbe-zésen felül más jogorvoslatnak (perújításnak, viz-szahelyezésnek stb.) nincs helye.

40. §. A szabályozás alkalmával történt szá-mítási vagy felmérési, vagy a végrehajtásnál köz-bejött másnémi hibák kiigazítása a végrehajtás megtörténte után számítható egy év alatt kérelme-zendő. Későbbi ily tárgyú kérelem hivatalból viz-szaútasítatik.

41. §. E kérelem az urbéri törvényszékhez írásban nyújtandó be. A kérelmezőnek szabadsá-gában áll, az illető szolgabíróval, mint közigaga-tási hatóságnál kérelmét szóval előadni, ki azt jegyzőkönyvbe veszi, s az illetékes urbéri törvény-székhez haladékkal nélkül beküldi.

42. §. Az urbéri törvényszék, ha a kérelmet nyilván alaptalannak nem találja: a szükséges nyomozások megtételére egyik tagját, egy hites mérnökkel együtt a helyszínre kiküldi.

E vizsgálat megtörténte után határronja és a vizsgálat tárgya az érdekllett feleknek oly figyel-metlenséggel adatik tudtul: hogy a vizsgálat tár-gyát képező körülményekre nézve, annak befejezte után utólagos felszólalásoknak helye nem leand.

43. §. A bírói küldöttség a kitűzött határna-pon a felek közt a kiegyezést megkísérli. A létre-jött egyezséget, vagy ha az egyezkedés nem sike-rül, a kérelem minden pontja iránt folytatandó nyo-mozásai eredményét megerősítés, illetőleg határo-zathozatal végett a kiküldő törvényszék elé ter-jeszti.

A határozat hozatala és végrehajtása a 32—

38. §-ban foglalt szabályok szerint történik.

44. §. Mindenik fél az önön képviselővel

járó költségeket maga viseli.

A volt jobbágyságok a felméréshez szükséges

szekeres és kézi napszámot kötelesek ingyen szol-gáltatni.

A birtokszabályozási más költségeket kizáró-lag a volt földesur, illetőleg a közbirtokosság, jó-szágaik terjedelméhez mért arányban viselik.

Ezen arány meghatározásánál a volt jobbá-gyoknak jutott birtokok azon korábbi földesur bir-tokához számítatnak, a kinek urbéri szolgáltatá-sokkal tartoztak.

45. §. A költségeket, ha a felek másként nem egyeztek, a szabályozás befejezéséig a felpo-res előlegezi. A 32. §-ban érintett ítéletben felpo-res kérelmére, a felszámított és előlegezett költsé-gok számszerűleg meghatározatnak, a későbbi költségek az egyes végzéseken állapíthatnak meg, s mind ezen előlegezett, valamint a végrehajtási költségek megtérítése iránt, a törvényszék a végre-hajtást elrendelt végzésben intézkedik, s a szabá-lyozást befejező végrehajtás alkalmával, ha le nem fizettetnének, az előlegező kívánságára ezen költsé-gek is behajtatandók.

Kelt Buda-Pesten, 1868-dik évi oct. 12-kén.

Horváth Boldizsár,
m. kir. igazságügyminiszter.

NAPI HIREK.

— Gyula-Fejérvári érsekké, legújabb hir szerint, szamosújvári püspök Vancea János nevezetett ki.

— A helybeli kir. jogakademiai ifjuság kebelében létesítendő önképző egyet. javára, az idei bálidény alatt az említett ifjuság által adandó táncvizigalom rendezésére osztályonként, titkos sza-vazattal megválasztott bizottság, a következő ta-gokból áll: elnök: Hatfaludi József; alelnök: Sa-lamon Sándor; jegyző: Ürmösi Miklós; pénztár-nok: Madán Ferencz; ellenőrök: Török Bálint és b. Bánffy Ernő; továbbá: Gál Jenő, Mikó Imre, Schlauf Győző, b. József Sámuel, Vajna Domo-kos és Nagy Imre urakból. A bizottság magát szervezve, működését megkezdte.

— Az első erdélyi vasút megnyitási idejéről már annyi variatioiban szóltott a hir, hogy fenntartással kell közlünk a legújabbat is, mely ez időpontul decz. 25-ét már mint a bizonyosak legbizonyosabbakat jelöli ki.

— A külmagyarutozai olvasó-egyet alapzabályai f. hó 5-én a kormányzék által megerősítettek, s az ezelőtt két évvel, a Szentgyörgyi Lajos néptanító elnökle alatt lelkes tagokból ala-kult egyet már szép virágzásnak indult. Tagtárs lehet minden feddhetlen életi ember.

— A közkedvességűvé vált színházi alarezos táncvizigalmak jövő január 12-én és 21-én fognak megtartatni.

— Az izraelita congressust Pesten folyó hó 14-én nyitotta meg az oktatásügyi miniszter.

— Nagy-Szebenben a földben, mintegy 1 lábnyi mélyen római pénzekre akadtak. A pénz egy fazékban volt elásva, s mint a kőirat mutatja, az első római császárok idejéből való.

— A Maros partjáról írják: F. Idecs községében f. hó 5-én ismét 34 ház s mintegy 42 földész, a lelkeszi gazdasági épületekkel s takar-mánnyal együtt a lángok martalékává lön. A föld-észek hajlék és a mindennapi kenyér hiányában kétségbeesve néznek a már bekészített téll szem-be, s nyugtalanul várják a tavaszt, hogy a tutajá-szat beálltával a veszteséget legalább némileg ki-épülhessék. Nem kis akadályra szolgál a tutajá-szatnak e téli időnyen azon körülmény, hogy a gyergyóiak az ottan dühöngött marhavész miatt a Gyergyón kívüli havasokban tutajfa kihordásra, mint máskor, felhasználni nem lehet. Némely tutaj-kereskedők, a mint hírlík, a f. kir. főkörmányszék-hez folyamodni készülnek, hogy a gyergyói lakos-ságnak engedtetnek meg a Gyergyón kívüli hava-sokból marháikkal a tél folytán tutajfákat kibúzni.

Tagadhatatlan, hogy ha ez megtörténik, a tutajá-szat nagyobb lendületet nyer, mert többen lesznek a vállalkozók; de vajjon kárpótolni lehetne-e azon veszteséget, mely nemzetgazdaságtalag okoztatnék az által, ha a netalán még lappangó marhavész vidéktünkre is becsempészettének? Vajjon nem alája rendelőndök-e a tutajászati előnyök, a nem-zetgazdasági érdekeknek és előnyöknek?

— Hűtemenn nálunk nagytetszésben ré-szesült Lovattarsulata, mint a „Herm. Ztg“ írja, folyó hó 19-én kezdve N. Szebenben próbálja sze-rencsétét.

— Jövő szombaton, e hó 19-én színhá-zunk egyik kiváló tagja Takács Ádám jutál-mául Hugó Viktor „Tudor Mária, vagy sziv és iron“ című regényes drámája adatik. A nagy Nesztor e hatásos színműve egykor hazánkban is mindentűt nagy feltűnés és tetszéssel adatott, és színészeink elődei ebben is szép emlékekkel élnek még most is közöttünk. Hiszünk, hogy ez élvezetes mű s ju-talmazandó farsadalmi méltó figyelemben fognak részesülni.

— (Necrolog.) Hallerközi ifjabb gróf Haller Ferencz tulajdon és gyermekei Aloisia, Oszkár, Irma és Ilona nevében vérző szívvel jelentik nője, illetőleg édes anyjok, született Baroch Eliza folyó hó 11-kén reggeli 8 órakor tüdőszélhűdésben két havi súlyos betegség után történt jobblétre át-szendertülését. A férj egy hü nőt, ki az 1848-diki,

Nemzeti színház.

Decz. 11-kén: „Nabuchodonozor.“

Decz. 12-kén: A Sz. Mátrai Laura jutalmára: „Völgy Lilioma.“ Barriere tragediája. (Hibásan áll a színlapon: dráma.) A zsenifalásig tömött ház nagy és szép közönsége viharos tapsal és koszoruk özőnével fogadta jutalmazottát, kiválasztott kedvencét, kit méltán illet ily kiüntetés és a munkásság annyi tövisé után a babérkoszorú. Mint Moritsa grófné, ma is általános tetszésben részesült. Szerepét folyvást gondosan kezelte; játékaiban mindvégig a művészi nyugalommal egyesített nemes tűz, lelkesedésnek adott kifejezést, mit ő teljesen hatalmában tart s hatása biztos. Kiválólag sikerült több részlet közül ezuttal csak az utolsó felvonás végjelentetét kívánjuk kiemelni, melyet sok érzéssel játszott el, s az egy személyben egyesített családanya és szerető érzelmek kifejezésénél, egy a fájdalom, mint öröm hangját híven eltalálta. Kovács Gyula Felix szerepében nem minden siker nélkül működött, bárha ezen szerep sajátképi szakmakörén kívül esik. Takács Moritsa gróf szerepében a kiméletlen férjet a közönség több versen nyilvánított tetszésére, kifogástalanul alakította.

Decz. 13-kán: „Viola.“

Decz. 14-kén: „Matrózok a földélen.“ A ballettel összekötött operett minden tekintetben sikerült. Az ének és zenerészletek kiváló jól mentek, mi nemcsak a játszó személyek buzgalma, hanem a derék és szakavatott operett vezénylő karmester, Strobel úr, igyekezetének tulajdonítható.

Decz. 15-kén: Itt először: „A jó emberek.“ vigjáték 4 felvonásban, írta Barriere és Capandú, fordította M. M. Legtöbb és legérdekesebb komikum a Peponet (Takács) jelleméből folyó ki s a körül összpontosul. Nevetségessé van téve benne az atya, ki leányai kiházasításával üzérkedik, míg végül kapzsiságát úgy lakol meg, hogy mindenét elveszíti. Rajta kívül még nem egy életű alakot láttunk e darabban, kik jöttek, mentek és eszelekedtek is, csaknem mind a drámai végezől érdekében. A vigjáték eleven és mulattató s a jobb repertoire-darabok egyike leendő. Takács ma kitűnő jól alakított s az előadás sikerében legnagyobb érdem őt illeti. Takács bálulását sok oldalra színezt és minden genreből eredményt tud felmutatni; erről ma is bizonyosságot tett, mely alkalommal művészi alakított s élénk játéka által folyvást lekötötte a közönség figyelmét. Kovács Gyula (Edgard) jól játszott, Albisi Anna és Szabó Pepi aszony (Peponet leányai) igyekezetet tanúsítottak. Közönség gyéren volt, noha ez eleven vigjáték valamint mindenütt, úgy nálunk is nagyobb részvételre tartatna számot.

A közönség köréből.

Viszónválasz a „K. Közlöny“ „nyilasának.“

Décs, decz. 8. 1868.

Midőn ezelőtt mintegy három héttel a „Közlöny“ nov. 10 diki számában megjelent rövid, de súlyosan sértő közleményt a „M. Polgár“ 136- és 137-ik számában figyelmemre méltatva: reménylém, hogy esellen megámadom adandó válaszában személyesen fogja magát bemutatni, s így módot nyújtand nekem a felől meggyőződhetni, miként bír-e személye a férfui és hazafi érdem azon mértékével, melynél fogva képes lehet feletem jó vagy rossz ítéletet hozni. Mint látni e fölvetésem helytelen vala; s ennél fogva ezen szenvedélyes irigym, minden érdemleges vitakozásra lehetetlenné is tévé magát. Mert azon egyén, ki polemikában a névtelenség kényelmes takarója alá vonul: bizony lelkesre nem érdemli meg, hogy „badarságaival“ valaki foglalkozzék. — Nem is más szempont iratja tehát véllem e néhány sort, mint az, hogy kimutassam, miszerint ezen (a Nyári Pál értelme szerinti) úr, a „K. Közlöny“ 141 és 144 számaiban is rágalmozott.

Igaz, hogy a „M. Polgár“ 39. és 40. számaiban, midőn az kifejezések felalálhatók a „Nézetek“ című cikkben, melyeket az árva nyilas idéz. Van ott bizony mindenféle szó a magyar kifejezésekből. De uram, ha azon közleményeimben felalított elveimet szándéka fejtemre olvasni: nem csak egyes tételeket kellene belőle idéznie, összevissza hányva, hanem a benne foglalt eszmét kellene megtámadni. Maga az „uri imádság“ is trávestalható a legbotrányosabb kifejezéseikig, ha szörendjét, s tételei sorát megfordítjuk, összevissza hányjuk. Ám ki sértse meg „nyilas“ úr, ha nem hiszi. De az eszme, az eszme megmarad benne imádatának a sátn minden törekvése mellett is.

Ha valaki a vitába sodort „Nézetimet“ csak felületes figyelemmel is olvassa: kétségkívül felalálja annak azon kétfős irányát, mely szerint a hivataldühöt elvakított közönségnek be akarám mutatni, hogy szabad-független állásban még talán inkább lehet szolgálni a hazát; s hogy másfelől csak is ily szabad-független állású férfi lehet országok képviselő. S ezen felalított igazságokból vontam le következtetéseimet, — nézetem szerint — meggyéneknek egy akkori bottására. A ki már az iránytan legelső elméletét tudja, tudni fogja azt is, hogy az író felalított eszmei diadaláért, köteles minden színeket használni a végett, hogy gondolata magára emelkedjék a többiek felett. Ezekből fo-

lyólag én a mult évi „Nézeteket“ ma mint törvény-széki tölők aláírom — holott a „M. Polgár“ 39. és 40-ik számaiban azt nem tevém; mert nyugodt lélekkel állítom, hogy ha becsületes és józan lelkű férfi fogja azon két cikket elolvasni: bizonyára egészen más meggyőződésre jutand felülemi ítéletében mint a „nyilas“, kit az irigység elvakított. Még szerencsétlenebb e ráfogásoknál a „nyilas“ azzal, mit meggyének főispánja elleni ellenségeskedés megbizonyítására hoz fel, t. i. a „M. Polgár“ mult évi 69. számában megjelent Girolti levél tételeinek idézésével. Mert először azon levél írásának idejétől máig egy esztendő folyt le, s így csak megengedi a „nyilas“, hogy ez év alatt a megye kormányzásában is jöhetett be oly változás, mely felett én is örömetem tolmácsolhatam f. évi nov. 3-án. Mert másodsor, csak előmeri azt is édes „nyilas“ úr, hogy a criticus sokszor éppen legjobb barátja művét veszi bonczkése alá s éppen azért, hogy reábirja a jobb követésére, s ezáltal minde- nek tiszteletét szerezze meg számára. Hanem persze az, a ki okvetlen rágalmozni akar, az ilyenre nem igen gondol. Neki jó bármely eszköz csak célra vezessen; s éppen ezen tény jellemzi az ilyen „nyilas“ féle cikkekötőket legjobban.

Nem változtattam tehát sem politikai elveimet, sem „nézeteimet“, s azért még sem vagyok ellensége főispánunknak sem, ha mindjárt szörnyet is talál halni csodájában a „nyilas“. Vagyok a ki voltam, s leszek a ki vagyok, — azon különbséggel, hogy tanuló embernek okvetlen elhaladni kell még a ráfogások és irigykedések egész özőnével szemben is.

De kérdem kicsoda ön? ki még annyit sem tud, hogy „a betű megöl, de a lélek az, mely eleveníti!“ Kicsoda ön, kire oly jól talál a nagyemlékeztető Kazinczi Gábornak 1849-ben Madarász Lászlóhoz intézett eme kifejezése: „kapaszkodol az előadás egérkarkába, mert nem tudsz megbirkózni a gondolatok hénájával.“

Na kérem, mondja meg hogy hívják... Ne vét óhajta tudni az „árva nyilas“nak

Lészai László.

T. szerkesztő úr! A „Magyar Ujság“ decz. 2-ről 143 ik számában Sz. Régenből egy cikket közölt, melynek névtelen írója felhív, hogy feltett kérdéseire nyilatkozzam. Mindezen interpellációra válaszolandó bátor vagyok becses lapját igénybe venni. Legelőbb is azt mondom: „hogy a ki nem tudja, ne fújja“, mert a ki, mielőtt a dolgot minden oldalról megvizsgálja, és a tárgy valódi állását kikutatja, csak egyszerre neki fog egy cikk íráshoz, magával együtt másokat is tévútra visz.

Bizony-bizony, ha tudná jó uram, hogy a járásom 4 falujából részben befizetett útunknak megváltási pénzüsséget, a felsőbb rendeletek értelme szerint még a mult julius hó 27-ről 773. sz. alatt a megyei tisztséghez felküldöttem, és hogy annak hovatfordításáról aztán a törvények értelmében a tisztség maga rendelkezik, s hogy egyebiránt a fénnforgó összeg a sok rossz hid kijavítására ajánlatot fordítottatni az alispáni hivatal részéről, mindezeket ha ön tudná, akkor sem engem, sem más hivatalt, sem közvetve, sem közvetlenül rossz és törvénytelen eljárással nem gyanúsítana. És továbbá, ha tudná, hogy az útunka nem jársonként, hanem egyes község erszéhez mérten, levouva a magokat megváltott egyének összegét, osztatott ki útrésze minden falunak külön-külön, nem állítaná, hogy a magokat megváltott egyének helyett a tehetetlenebb és szegényebb polgárok készítették meg egészen az utat. Még jó, hogy beismeri, miképp a munka be van végezve, s képzelem jól esik önnek is jó úton járni, hol szekeré nem dől fel, s nem akad mely kátyukba? De most az egyszerű nagyon rossz úton indult ön, s a gyanúsítások mely süppedékében képzöl tehetése ugyanacsak beleszorult. Végül fel a sisakkal jóram, álljunk elő nyiltarcal, mit mindnyájunknak hivatása követel, ne féljünk bevallani az igazságot, ha jobb meggyőződésünk biztosít annak valóságáról, az én hivatalom nyiltaságot és igazságot követel, eddigi működéseim is nyított könyvként állanak, vesse le ön is a gyenge fátyolt, mely alól a főbb vonalak ugy is kivetők; és hagyja azt oltalmul az alprofétáknak. S ha a tiszta igaz tényálladék elősorolásával sikerült önt a gyanúsítások övényéről az igazútra vezetnem; fogadja még támbotul azon ajánlatom: „hogy a ki nem tudja, ne fújja.“ Ha pedig némi felvilágosításra még szüksége van, akár hivatali helyiségemben, akár azon kívül meggyőző okokkal készséggel szolgálok.

Sz. Régen, 1868. decz. 7-én.

Szász Samu, szolgabíró.

Nyilatkozat. Mintán Herrman Otto úr a muzeum-egylet igazgató-választmányához ellenem közelebből beadott beadványában becsületesem is rágalmozott, hogy kénytelen vagyok ez ügy hivatalos eldöntéséig mindent hallgatással mellőzni.

Pávai Elek.

KÜLFÖLD.

Athen, decz. 12. Nem tekintve a védhatalmak, valamint Ausztria és Olaszország sürgető előterjesztéseit, a görög kormány mindez ideig vona-

zkodik eleget tenni a török kormány által tett követeléseknek. Photiades bey, atheni török követ elntazni készül.

A „France“ ettől eltérően jelenti. Minden azon reményre jogosít, hogy az ultimatum határidejének letelte előtt a görög-török viszály alkudozások utján kielégítő megoldást fog nyerni. (?)

A „Patrie“ következő részletek közül a jelen török-görög válság keletkezéséről: „Caneából nov. 28-ról kelt levelek szerint, a krétai fölkelés még erős lábon állott a mirabellói kertletnek 3 legjelentékenyebb eparchiájában. November elején a porta bizonyosságot szerzett a felől, hogy a bel-len bizottmány által szervezett erősbítésnek kello Görögországot elhagyniok, s a szigetben kiszállniok, még az első hó esés előtt egy nagy csapás megkísérlése végett. Ennek azért kello történnie, hogy Európa észrevegje a krétai kérdések még függőben lételet. Ennek folytán a porta élénk előterjesztéseket tett Athenében, ugy, hogy az önkéntesek szállítása elmaradt. Midőn a szigetbeli megindulók erről értesültek, s egyszersmind megtudták, hogy Ali pasa újabb expeditiót készít ellentük, odahagyták ayo-vassiliv állásaikat, s kisebb csapatokban a hegyek közé oszlottak szét.“

A „Kreuztg“ egy cikkben visszatér a hatalmak által garantizott németországi status quora és így szól: Bizonyos az, hogy Németország semmiféle jogosulatlan beavatkozást nem fog eltnni; ha a hatalmak a béke fenntartását óhajtják, sokkal helyesebben tennének, ha a bizonyos oldalról jövő izgatások ellen lépének fel egész határozottsággal.

Madrid, decz. 12. A cadixi tudósítások egészen jelentéktelenek. Az itteni „Gaceta“ írja: A kormány — itteni diadalában biztos levén — nem akarja a támadást elsielni és az izgatónak időt akar engedni, hogy a józanság és hazafiság szavát kövessék. E közben a kormány csapatai mind jobban körül fogják a fölkelőket. A kormány — u. m. a „Gaceta“ — azon nyugodtsággal jár el, melyet neki erejének és jogának tudata kölcsönöz.

Alsó-Arragoniában carlista mozgalom készíttetik elő. A kormány erélyes intézkedéseket tesz ezen fölkelés szemeltartására végett.

Isabella királyné volt tanácsosai Gonzales Bravo elnökele alatt Párisban egyesültek; a spanyol forradalom menete újabb reményeket keltett fel bennök a legalkalmasabb eszközökről tanácskozniak királynőjük visszahelyezésére.

Az „Epoca“ saragossai levelezői szerint ott monarchicus manifestatio történt; mely alkalommal Espartero királyltyá kiáltott ki. Ugyanott jövő vasárnap egy köztársasági manifestatióknak kellend történnie, mely Espartero elnöké fogja kikíáltani.

Az almagrői republicánusok szintén táviratot küldtek Esparteroboz, melyben kijelentik neki, hogy ő reá esett választásuk; hogy így ő, vagy a spanyol köztársaság elnöke, vagy I. Baldomero név alatt spanyol király legyen.

Bukurest, decz. 11. A kamara mai ülésében a miniszterelnök felett a bolgár bandákra vonatkozó interpellációra és azt mondja, hogy a mostani kormány ama bandákat nem védelmezi s inkább arra érzi magát hivatva, hogy kevésbé politikával, mint inkább jobb belkormányzattal foglalkozzék.

Az „Unio“ Berrynek egy levelét közli, melyet az halálos ágyán intézett gr. Chambordhoz; a levél így hangzik: „Oh uram, oh királyom, azt mondják, hogy végerpézeim közelednek! Azon fájdalommal halok tehát meg, hogy nem láttam örökösödési jogainak diadalát, mely azon szabadságokat és intézményeket szentesítette volna, melyekre hazánkban oly szüksége van. En e kívánságokat felségedért és ő felségeért a királynéért és drága hazánkért Franciaországért, magammal viszem az égbe. S hogy azok minél méltóbbak legyenek a mindenható kihallgatására, életemet mindazon segedelmekkel felvérteztem hagyom el, melyeket szent hitünk nyujt. Isten önnel sir; az ég segítse s mentse meg Franciaországot.“

A „Times“ párisi levelezőjének f. hó 5-ről kelt leveléből a következő érdekes adatokat vesszük ki: „A hatóságok rendkívül előintézkedéseket tettek, minden esendháborítás meggátítása végett, azon tüntetés alkalmával, mely állítólag a Montmartre temetőben, Baudin képviselő halálának évnapjára volt tervezve. Számos városi poroszlo-csapatok állittattak fel a Notre-Dame de Lorette-utcában, s a temetőbe vezető többi utcákban. A párisi őrség gyalog- s lovas-osztályai tarták megszállva a Clichy utcazi hajdani adósok fogházának udvarát; s a temető 11 óra után elzártat a közönség előtt. Városi poroszlok állomásozták a temetőben, s örök voltak fölállítva Baudin sirjánál. A katonaság parancsot kapott a laktanyákban maradni, készen állván tüdőnti kiindulásra. Szóval a kormány ugy járt el, mintha komoly zavaroktól félne, s el volt készülve, azokat erős kézzel elnyomni. A szomszédságban nagy néptömeg volt összegyűlve, melynek azonban nem engedték meg, hogy nyugodtan maradjon; hanem azt továbbmeneteltre, vagy szétozásra kényszerítették, s mintegy 90—100-an, kik nem akartak a parancsnak engedelmeskedni, őrizet alá vétettek. Ezenkívül azonban semmi komolyabb erőszakosság sem fordult elő. A nap nyugodtan telt el.

Legújabb.

Dresda, decz. 14. A „Dresdn. Journ.“ egy bécsi táviratot közöl, mely jelenti, hogy Görögország a török ultimatumra azt válaszolá, hogy ő a bandákat feloszlatá, a tiszteknek és hivatalnokoknak a fölkelésben való részvételt megtiltá és az emigransoknak a hazatérhetést szabadjukra hagyá. Az ultimatum többi pontjaira való válaszadást a görög kormány kikírtlta.

KÖZGAZDASÁG.

Az erdélyi gazdasági-egyesület igazgató-választmányának folyó évi novemb. 23-án tartott ülésében következő ügyek tárgyaltak: *)

(Folytatás.)

A nov. 2-kára rendezett terménytárlat nov. 3-án nyílt meg, s bár közel 600 különböző küldemény emelte annak érdekét, alig lehetett egyének tekinteni, mint a vidéki tárlatok összpontosításának, hová azok minden kitérőt cikket beküldtek.

A központi-tárlat három osztályba soroztatott, a földmívelési, kertészeti és borászati osztályokba. Ezek közül az első középkerület, a más kettő kitérőt képviselve. A kertészeti osztály díszített emelték Gregoir-Van-Mons belga társasági elnök 60 különböző kitérőt, Tisza László és Veress Ferencz igen nagy számú kitérőt és alma küldemények: a borászati osztály pedig egy gazdagon képviselte hazánk minden vidékeit, melyhez hasonló addigi tárlataink nem mutattak fel. Itt külön-

*) Tárgyalmas miatt késett.

Szerk.

sen feltűnő volt a kolozsvári pince-egylet csinos és szélszerűen kiállított küldeménye, mely jószágban is felülmúl minden másikat, mint bizonyossága a helyes és okos pincekezelésnek.

A kiállított gyümölcsök bíráló-bizottság által tanulmányozás alá vétettek oly célból egyfelől, hogy azokat az érdekeltek előtt bizottsági ismeresse; másfelől pedig azért, hogy az elnevezésekben tapasztalt hiányok kijavításán, a teendő felvilágosítások által, küldőknek tanúságadások. Ezen bíráló eredményét a bizottsági tanulmányozása bevégezése után ígerte köz tudomásra hozni.

A tárlatok látogatottságát illetőleg jelentést tevő bizottság, a vidéki tárlatokat illetőleg, feltévesen megnyugtatólag értesítette a választmányt, hol a belépti-jegyek s a központi tárlatra be nem küldött cikkek árából a tárlati költségek nemcsak fedeztettek, hanem meggazdálkodás is történt; ellenben központi tárlatunk csak 274 egyén által látogatott meg.

A központi tárlat jövedelmei és kiadásai következőképp állottak:

a) Bevételek:

Csulak Dánielné gyűjtőív mel-

letti küldeménye 28 frt — kr.

Belépti-jegyekből gyűlt be 27 frt 40 kr.
Az eladott tárlati cikkekkel 29 frt 21 kr.
Összesen 84 frt 61 kr.
és 5 darab arany gr. Vass Miklós és Torma Károly uraktól.

b) Kiadások:

Az előrajz- és hirdetések nyomtatványaiért 48 frt 82 kr.
A tárlat felszerelési költségei 32 frt 91 kr.
100 db dícsérő-oklevél nyomtat. 32 frt — kr.
Az érkek készítése 261 frt 81 kr.
Összesen 375 frt 54 kr.

oszt. érték. bankjegyben és 75 frt 50 kr. ezüst pénzben. — Végre bizottság a kitérőtendő cikkek sorolta elé, eljárásának helybenhagyását kérvén.

A tárlati bizottságnak ezen jelentése tudomásul vétetett s eljárásait jegyzőkönyvileg közzévetetett, továbbá teljes elismeréssel és köszönettel vette választmány Csulak Dánielné, mint szintén gr. Vass Miklós és Torma Károly becses küldeményeit, s ezeket is közönségét fejezi ki.

A díjazásokat illetőleg bizottsági ajánlata helybenhagyatván, a tárlat kitérőt cikkeit közönség jutalmaztaták:

1. A földmívelési osztályban ezüst érmet nyertek: Mikó Mihály Gy. Alfaluban termelt 87 1/2 fontos búzája, Gyarmath Miklós incesli 89 1/2 fontos tavasz-búzája, Szentiványi Ignác nyújtódi 84 1/2 fontos rozsa, ifj. Tanffer Ferencz Kolozsvárt termelt „Doutton korn” nevű török-búzája.

Bronz-éremmel díjaztaták: Miklós Samuel tordai 88 fontos ős-búzája, Zsákó János torockói 87 1/2 fontos ős-búzája, Keresztes Sándor incesli tavasz-búzája, Ince Miklós kerecsenai rozsa, Paget János gyéres-szt-királyi „Lady Maize” török-búzája, Dezsőffy Mihályné 15-féle (szeszlyka-gyűjteménye, Keresztes Sándor M.-Solymoson termesztett dohányja, Weisz testvérek és Cseh Sándor Héjasfalván termesztett nemes komlója, végre egy arannyal díjaztatott Lúpes Tódor búzája inceslől. — Dícsérő oklevél által kitérőt. tendők: Herezeg János váraljai 87 fontos búzája, Timár Károly „Doutton korn”-ja, Weér Zsigmondné hazai török-búzája, gr. Bethlen Károly bethleni zabja, Tóth Tamás Kolozsvárt termesztett dohányja. (Folytatjuk.)

Tulajd. és felelős szerkesztő: Sándor József.

HIVATALOS.

Sz. 19071.

(443)

(1—3)

Hirdetmény.

A kolozsvári m. királyi pénzügyi igazgatóság részéről ezennel köz tudomásra hozatik, miszerint valamint az ő kebelében, ugyancsak az alattos hivataloknál alkalmazott hivatali személyzet számára beszerzendő szolgai ültözékek czéljából tartandó írásbeli nyilatkozási eljárás megtartására 1868 december hava 29-dik napja d. e. 10 órára tüzetik ki.

A részvenni kívánók szabadságukban áll az ebbéli kötelezettségre vonatkozó különös feltételeket ezen igazgatóság elnöki irodában, hol az illető eljárás is fog az érintett napon megtartatni, a hivatalos órák keritékein belül megolvashatni.

A magyar kir. pénzügyi igazgatóságtól Kolozsvárt, 1868 december 15-kén.

Sz. 5068. 1868.

(441)

(2—3)

tanácsai szám.

Haszonbérleti hirdetmény.

Kolozsvár sz. kir. városa közönsége jogtulajdonát képező következő javadalmak u. m. a) a piaci vásár és személtvám vételi jog, mely kiterjed a Széchenyitér nevével közeli tizedi piacra is, és a mely joghoz csatolva van a három útleveleknek városi hatósági felügyelet alatt leendő kiadásait befolyandó jövedelem használatára is, — b) a hid és kapuk vámja vételi joga, — c) az idegen bor, pálinka s egyéb szeszes italok behozatala után járó díjak vételi joga, végre d) a kereselyesség haszonvételi joga, a fels. kir. Főkörmányszék idei december 2-ről s 10-ről 27204 és 27205 számú rendeletei folytán a város községi képviselői f. évi december 12-én tartott ülésében hozott 220 és 221 közgy. számú végzése értelmében — mind együttesen egy haszonbérleti tárgyat képezőleg, két egymással folyó évekre vagy is 1869-ki január 1-től 1870-ki december 31-ig bezárólag terjedő bérfolyamra határozatván újabb bérbe adni: e bérbe adásra vonatkozó árverezés a városi tanácsbáznál, az emeleten levő 4-dik számú közgyűlési teremben e folyó december hava 22-ik napján d. e. 10 órakor fog megkezdetni, s 23-án is folytatni, és bezáratni.

Mely árverezésen megjelenni, a bérvegyők oly hivatalos figyelmeztetéssel hivatalnak föl, miszerint a) az évi bér felkiáltási ára 20,000 /- huszezer osztrák forintban állapított meg azon okból, mivel a fels. kir. Főkörmányszék 1862. évi 27205 számú rendelete által a magyar osztrák birodalom határain belül termelt borokból ide behozandó idegen bor mennyiség erdélyi 8 kupás vedre után az eddigi 4 helyett, 7 — hét osztrák krajczár behozatási díjt vehetni engedélyeztetett; b) bérvegyők kötelesek az árverezés kezdete előtt a felkiáltási ár 10%-tőlját bánatpénzzel az árverező bizottság kezébe letenni, mely a legtöbbet ígértől a kötelezett biztosíték állapításáig, s ennek a községi képviselőt és felsőbbség által lett elfogadásáig minden kamatozás nélkül visszatartatik, a többi árverezőknél pedig az árverezés befejezése után visszadatik; — ezzel kapcsolatban c) a legtöbbet ígérő köteles az árverezés befejezése után azonnal, a biztosításul kellett egy egész évi haszonbérnek akár készpénzben, akár bérbe árfolyam szerinti egyen értékben elfogadandó állampapírokban lefizethetőségű; akár pedig egy terüh nélküli és így első helyre betáblázható e városi fekvő birtok leköthetőségű magát az árverező bizottság előtt hitelesen igazolni; — d) a legtöbbet ígérő által megállítandó, a tanács képviselőt és a felsőbbség által elfogadandó évi haszonbér összeg 12 /- tizenkét egyenlő, havi előleges részletekben fog fizetett; e) az írásbeli ajánlat után árverezni ohajtok is kötelesek, ajánlataikba h) a felkiáltási ár 10%-tőlját befogni; i) írásbeli ajánlatok azonban csak az árverezés megkezdése előtt fogadtathatnak el; f) akár szóval, akár írásbeli ajánlatok után árverező bérvegyőknek, azon körülményt, hogy a tanács elnök által hivatalnál eleve látható e tárgyból szerződés minden pontjait valamint a tarifákat is olvasták, jól megértették s magukat ezeknek teljesen alávetik, jegyzőkönyvileg elismerniük kell; g) a szóbeli és írásbeli legmagasabb ígérti összegek egyenlőség esetében, a szóval nyilvánosan tett ígért birand előnyvel és érvényével az írásbeli ígért ellenében és fölött; h) ha a kitérőt haszonbérli idő lefolyása előtt a vasúton közlekedés N. Váradi és Kolozsvár között a forgalomnak áthatat, szóban forgó javadalmak haszonbérli szerződése azonnal megszűnik, mivel a vasuton szállított terhek vámjai, e haszonbérli tárgyat nem fogják képezni, s az ily okból fogantatva veendő haszonbérlet megszüntetése alkalmából haszonbérli e várostól semmi kártérítést nem követelhet, sőt e nemű követeléséről előre is lemond.

Az árverési vagy haszonbér szerződési általános feltételek és díjszabályok (tariffák) az árverési ideje előtt is megtekinthetők a városi tanácsbáznál emeleten 8-ik szám alatti előadó irodában, de az árverés napján is — az árverés megkezdése előtt részint fölolvastatni, részint áttekinthetvén végti közre bocsátatni fognak.

Kolozsvár sz. kir. városa közigazgatási tanácsának 1868-ki december 14-dik napján tartott üléséből.

1868. — 1868.

(438)

(3—3)

Pályázat.

A kolozsvári m. k. adó és vámhivatalnál egy díjas gyakornoki állomás 300 frt. évi segélydíjjal betöltendő. Pályázni kívánók felhivatnak, hogy kellően okmányolt folyamodványaikat a kolozsvári m. k. pénzügyigazgatóság elnökségéhez ezen hirdetmény első beiktatásától számított három hét alatt nyújtsák be.

A m. k. pénzügyi igazgatóságtól Kolozsvárt, december hó 4-én 1868.

NEM HIVATALOS

(444)

(1—6)

Nagy-Váradi, december havában, 1868.

Bátorkodni és omásul adni, miszerint az

első erdélyi vaspályának

legközelebbi megnyitása alkalmával,

Károly-Fehérvárrott

helybeli üzletünknek egy fiók üzletet nyitandunk.

Ez utóbbi üzletünk szoros összeköttetésben leendő a közel fekvő Alvincz nevű állomással, mely által azon állomáshoz igazgatott szállítások is legpontosabban eszközölhetők általunk.

Berlitz Ign. és Blum Jak.

STEIN JANOS

erdélyi muzeum-egyleti könyvkereskedésében

Kolozsvárt előfizethetni a

„Magyar Bazár”

1869-diki vagy IV-dik évfolyamára.

A „Magyar Bazár”, e legdúsabb tartalmu és leghasznosabb képes hölgy-íratlap roppant sikerével leginkább bebizonyította, miszerint a megjelenésével kitűzött feladatot fényesen megoldá.

E nélkülözhetetlen családi lap 10 nyelven jelenik meg, több mint egy negyed millió példányban.

Megjelenik havonként két szám szépirodalmi mellék-lappal, ruhaszábi mintákkal és mellékletekkel, számos a szövegbe nyomott magyar szó kép kíséretében.

Előfizetési ára évnegyedre 2 frt

Ugyan csak Stein Jánosnál kapható:

Irodai fali naptár

katholikus és protestáns, görög-orosz és izraeli naptárral, bélyegilleték-táblával, a kolozsvári kir. posta, távirat és Biasini-gyorskocsi menetrendével.

Különös tekintettel hivatali használatra.

Ára 30 kr. postán küldve 35 kr.

Erdélyi képes naptár. Ára 26 kr.

Kolozsvári nagy naptár

Szerkesztette Léczfalvi B. László.

A m. k. felolós ministerium, m. k. házszemélyes tábla, m. k. itéltőháza és Erdélyi tisztviselői táblájával.

Bolti ára 80 kr.

E naptár tartalma:

I. SZOROS ÉRTELEMBEN VETT NAPTÁR RÉSZ: Katholikus, protestáns, görög-orosz és izraeli naptár, gazdasági jegyzékkel, melyből a nap- és holdváltások is. II. SZÉPIRODALOM, TÖRTÉNET ES TÁRSAT ÉLES, mely rovat tartalmaz: 1) Tökély Imre, regény és történelmi korajzokból mutatók 1) összeállítás. 2) Békéskönyv. 3) Döw hegyvidék, Göring után. 4) Bem. magyar, Pöfökné egy még egészen ismeretlen költeménye. 5) Caravaggio és a hamis kőnyv. 6) A 69-es szám kronika. 7) Fiskai csata. 8) Szász Gerő. 9) Zrínyi Ilona életrajza. 10) Varga L. f. 11) Egy l. kadalom a mezősegen. 12) Nemes Albert. 13) Caravaggio és a hamis kőnyv. 14) Léczfalvi B. László. 15) Morák nép babonái. 16) Irta F. Gy. 17) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 18) Léczfalvi B. László. 19) Morák nép babonái. 20) Irta F. Gy. 21) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 22) Léczfalvi B. László. 23) Morák nép babonái. 24) Irta F. Gy. 25) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 26) Léczfalvi B. László. 27) Morák nép babonái. 28) Irta F. Gy. 29) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 30) Léczfalvi B. László. 31) Morák nép babonái. 32) Irta F. Gy. 33) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 34) Léczfalvi B. László. 35) Morák nép babonái. 36) Irta F. Gy. 37) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 38) Léczfalvi B. László. 39) Morák nép babonái. 40) Irta F. Gy. 41) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 42) Léczfalvi B. László. 43) Morák nép babonái. 44) Irta F. Gy. 45) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 46) Léczfalvi B. László. 47) Morák nép babonái. 48) Irta F. Gy. 49) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 50) Léczfalvi B. László. 51) Morák nép babonái. 52) Irta F. Gy. 53) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 54) Léczfalvi B. László. 55) Morák nép babonái. 56) Irta F. Gy. 57) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 58) Léczfalvi B. László. 59) Morák nép babonái. 60) Irta F. Gy. 61) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 62) Léczfalvi B. László. 63) Morák nép babonái. 64) Irta F. Gy. 65) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 66) Léczfalvi B. László. 67) Morák nép babonái. 68) Irta F. Gy. 69) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 70) Léczfalvi B. László. 71) Morák nép babonái. 72) Irta F. Gy. 73) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 74) Léczfalvi B. László. 75) Morák nép babonái. 76) Irta F. Gy. 77) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 78) Léczfalvi B. László. 79) Morák nép babonái. 80) Irta F. Gy. 81) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 82) Léczfalvi B. László. 83) Morák nép babonái. 84) Irta F. Gy. 85) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 86) Léczfalvi B. László. 87) Morák nép babonái. 88) Irta F. Gy. 89) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 90) Léczfalvi B. László. 91) Morák nép babonái. 92) Irta F. Gy. 93) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 94) Léczfalvi B. László. 95) Morák nép babonái. 96) Irta F. Gy. 97) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 98) Léczfalvi B. László. 99) Morák nép babonái. 100) Irta F. Gy. 101) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 102) Léczfalvi B. László. 103) Morák nép babonái. 104) Irta F. Gy. 105) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 106) Léczfalvi B. László. 107) Morák nép babonái. 108) Irta F. Gy. 109) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 110) Léczfalvi B. László. 111) Morák nép babonái. 112) Irta F. Gy. 113) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 114) Léczfalvi B. László. 115) Morák nép babonái. 116) Irta F. Gy. 117) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 118) Léczfalvi B. László. 119) Morák nép babonái. 120) Irta F. Gy. 121) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 122) Léczfalvi B. László. 123) Morák nép babonái. 124) Irta F. Gy. 125) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 126) Léczfalvi B. László. 127) Morák nép babonái. 128) Irta F. Gy. 129) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 130) Léczfalvi B. László. 131) Morák nép babonái. 132) Irta F. Gy. 133) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 134) Léczfalvi B. László. 135) Morák nép babonái. 136) Irta F. Gy. 137) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 138) Léczfalvi B. László. 139) Morák nép babonái. 140) Irta F. Gy. 141) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 142) Léczfalvi B. László. 143) Morák nép babonái. 144) Irta F. Gy. 145) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 146) Léczfalvi B. László. 147) Morák nép babonái. 148) Irta F. Gy. 149) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 150) Léczfalvi B. László. 151) Morák nép babonái. 152) Irta F. Gy. 153) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 154) Léczfalvi B. László. 155) Morák nép babonái. 156) Irta F. Gy. 157) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 158) Léczfalvi B. László. 159) Morák nép babonái. 160) Irta F. Gy. 161) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 162) Léczfalvi B. László. 163) Morák nép babonái. 164) Irta F. Gy. 165) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 166) Léczfalvi B. László. 167) Morák nép babonái. 168) Irta F. Gy. 169) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 170) Léczfalvi B. László. 171) Morák nép babonái. 172) Irta F. Gy. 173) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 174) Léczfalvi B. László. 175) Morák nép babonái. 176) Irta F. Gy. 177) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 178) Léczfalvi B. László. 179) Morák nép babonái. 180) Irta F. Gy. 181) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 182) Léczfalvi B. László. 183) Morák nép babonái. 184) Irta F. Gy. 185) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 186) Léczfalvi B. László. 187) Morák nép babonái. 188) Irta F. Gy. 189) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 190) Léczfalvi B. László. 191) Morák nép babonái. 192) Irta F. Gy. 193) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 194) Léczfalvi B. László. 195) Morák nép babonái. 196) Irta F. Gy. 197) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 198) Léczfalvi B. László. 199) Morák nép babonái. 200) Irta F. Gy. 201) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 202) Léczfalvi B. László. 203) Morák nép babonái. 204) Irta F. Gy. 205) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 206) Léczfalvi B. László. 207) Morák nép babonái. 208) Irta F. Gy. 209) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 210) Léczfalvi B. László. 211) Morák nép babonái. 212) Irta F. Gy. 213) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 214) Léczfalvi B. László. 215) Morák nép babonái. 216) Irta F. Gy. 217) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 218) Léczfalvi B. László. 219) Morák nép babonái. 220) Irta F. Gy. 221) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 222) Léczfalvi B. László. 223) Morák nép babonái. 224) Irta F. Gy. 225) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 226) Léczfalvi B. László. 227) Morák nép babonái. 228) Irta F. Gy. 229) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 230) Léczfalvi B. László. 231) Morák nép babonái. 232) Irta F. Gy. 233) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 234) Léczfalvi B. László. 235) Morák nép babonái. 236) Irta F. Gy. 237) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 238) Léczfalvi B. László. 239) Morák nép babonái. 240) Irta F. Gy. 241) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 242) Léczfalvi B. László. 243) Morák nép babonái. 244) Irta F. Gy. 245) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 246) Léczfalvi B. László. 247) Morák nép babonái. 248) Irta F. Gy. 249) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 250) Léczfalvi B. László. 251) Morák nép babonái. 252) Irta F. Gy. 253) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 254) Léczfalvi B. László. 255) Morák nép babonái. 256) Irta F. Gy. 257) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 258) Léczfalvi B. László. 259) Morák nép babonái. 260) Irta F. Gy. 261) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 262) Léczfalvi B. László. 263) Morák nép babonái. 264) Irta F. Gy. 265) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 266) Léczfalvi B. László. 267) Morák nép babonái. 268) Irta F. Gy. 269) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 270) Léczfalvi B. László. 271) Morák nép babonái. 272) Irta F. Gy. 273) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 274) Léczfalvi B. László. 275) Morák nép babonái. 276) Irta F. Gy. 277) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 278) Léczfalvi B. László. 279) Morák nép babonái. 280) Irta F. Gy. 281) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 282) Léczfalvi B. László. 283) Morák nép babonái. 284) Irta F. Gy. 285) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 286) Léczfalvi B. László. 287) Morák nép babonái. 288) Irta F. Gy. 289) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 290) Léczfalvi B. László. 291) Morák nép babonái. 292) Irta F. Gy. 293) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 294) Léczfalvi B. László. 295) Morák nép babonái. 296) Irta F. Gy. 297) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 298) Léczfalvi B. László. 299) Morák nép babonái. 300) Irta F. Gy. 301) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 302) Léczfalvi B. László. 303) Morák nép babonái. 304) Irta F. Gy. 305) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 306) Léczfalvi B. László. 307) Morák nép babonái. 308) Irta F. Gy. 309) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 310) Léczfalvi B. László. 311) Morák nép babonái. 312) Irta F. Gy. 313) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 314) Léczfalvi B. László. 315) Morák nép babonái. 316) Irta F. Gy. 317) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 318) Léczfalvi B. László. 319) Morák nép babonái. 320) Irta F. Gy. 321) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 322) Léczfalvi B. László. 323) Morák nép babonái. 324) Irta F. Gy. 325) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 326) Léczfalvi B. László. 327) Morák nép babonái. 328) Irta F. Gy. 329) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 330) Léczfalvi B. László. 331) Morák nép babonái. 332) Irta F. Gy. 333) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 334) Léczfalvi B. László. 335) Morák nép babonái. 336) Irta F. Gy. 337) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 338) Léczfalvi B. László. 339) Morák nép babonái. 340) Irta F. Gy. 341) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 342) Léczfalvi B. László. 343) Morák nép babonái. 344) Irta F. Gy. 345) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 346) Léczfalvi B. László. 347) Morák nép babonái. 348) Irta F. Gy. 349) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 350) Léczfalvi B. László. 351) Morák nép babonái. 352) Irta F. Gy. 353) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 354) Léczfalvi B. László. 355) Morák nép babonái. 356) Irta F. Gy. 357) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 358) Léczfalvi B. László. 359) Morák nép babonái. 360) Irta F. Gy. 361) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 362) Léczfalvi B. László. 363) Morák nép babonái. 364) Irta F. Gy. 365) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 366) Léczfalvi B. László. 367) Morák nép babonái. 368) Irta F. Gy. 369) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 370) Léczfalvi B. László. 371) Morák nép babonái. 372) Irta F. Gy. 373) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 374) Léczfalvi B. László. 375) Morák nép babonái. 376) Irta F. Gy. 377) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 378) Léczfalvi B. László. 379) Morák nép babonái. 380) Irta F. Gy. 381) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 382) Léczfalvi B. László. 383) Morák nép babonái. 384) Irta F. Gy. 385) Az erdélyi magyar hadsereg leírása. 386) Léczfalvi B. László. 387) Morák nép babonái. 38

HIRDETESEK.

(373) Alóírtak van szerencsése a nagyérdemű t. cz. közönséget értesíteni, miszerint a főtérén a „Tivoli” alatt lévő **esztergályos és hangszer raktárát** friss árucikkkel dusan ellátván, nála a lehető olcsó árban találhatók: finom tajték dohány- és szivar-pipák, valódi borostyánkő szivar-szípkák, borostyánkőves török csibuk szarók, jószagu megfá pipa és szivar-szípka szarók, török és valódi selmezi cserep pipák, s több ezen szakmához tartozó apróságok; nem különben mindenemű **rész és fa-fűvő úgy vonó hangszerek**, s minden ezek felszerelésére kívántató vonók és búrok a legnagyobb választékban. Továbbá **biliárd labdák és tákok**. Végre mindezen cikkek kijavítására is vállalkozik. A nagyérdemű t. cz. közönségnek pártfogását jövőre is remélie.

Kovács Péter, esztergályos és hangszerkészítő.

(96) ^{17/12} (4-*)

Legujabb találmány! Nem kell már arcfesték!

A magas m. k. kormánytól kiz. szabadalmazott egyedül valódi testbőrsejtpótló-szer

Pulcherin.

Altala természetes íris és ép testszín, sőt ha az rég elveszett, előállítatik; egyúttal azon kitűnő tulajdonsággal van felruházva, hogy a testbőr minden tisztálanságait, valamint sárgás és halvány arcszín, sőt a redőket s ráncokat is legrövidebb idő alatt eltávolítja, a kor vagy kora bő pusztításai elhanyagolt ápolás vagy arcfestékek használata által sápadt és tekintetlenné vált testbőrnek csakhamar természetes teljességet, tisztaságot, kellemes lágyaságot, bársóny finomságot, ruganyosságot s ifjú frissességet kölcsönöz. végre az így hibátlan tisztára vált arcon, többszöri megnedvesítés után, a leggyengédebb természetes piros színt, milyennel csak a virágzó ifjúság dicsékedhetik, ennyire lehetétként idézi elő.

Hatása biztos és meglepő, ellenben használási módja rendkívül egyszerű; csak kiki ezen sajátosság egybevetés által létrejött műtermény valóban fényes hatásáról meggyőződnek, akkor joggal azon kilátás nyílik, hogy e jeles szer, melyhez nincs hasonló, minden művelt népnél csakhamar nélkülözhetlenné válik.

ÁRA:
Egy próba-palack, használati utasítással 1 ft — kr.
Egy eredeti-palack használati utasítással 1 ft 70 kr.

Füzdőre való Pulcherin
1 kupás palack 5 ft 50 kr.

Tek. Bayer Gyula úrnak, a gyógyszerészet magisterének Bécsben.

Ezzel tanúsítatik, hogy a Bayer Gyula úrtól, a gyógyszerészet magisterétől Bécsben, feltalált szabadalm. „Pulcherin” nevű Cosmétique, e helyett vegytani elemzés alá vétetett, és benne semmiféle ásványi alkatrész, egyáltalán semmi az egészségre nézve ártalmas anyagok találtak. Kelt Bécsben, 1867-iki november 28-dikán.

A cs. k. k. orv. vegytani intézet részéről.
Cs. kir. törvényszéki-vegyész,
Dr. Joh. Flór. Heller s. k.

Kapható: Kolozsvártt a „Szent-háromság” címzett gyógyszerháza BINDER K. gyógyszerésznél balsó-monostor utcában a városi Redoute során.

(16) — ^{17/12} 1868. — (17-*)

Valódi MOLL SEIDLITZ-PORA

mely a párisi múkiállításon arany-érmet nyert.

Középponti raktára a „Gólyához” címzett gyógyszerháza Bécsben, és egyedül az alább megnevezett raktárakban kapható.

Figyelemztetés. Miatán tapasztaltam, hogy az ugynevezett Seidlitz-por használati utasításokkal áruházták, melyek szóról szóra az enyim szerint utánozva, a közönség csalódására, még saját név-aláírással is viselik, s ily módon azok külsőjeiről itélve saját gyártmányaimmal könnyen felcserélhetők lévén, bátor vagyok azért ezen hamisítások ellenébe óvasul mindenkit azon megjegyzéssel figyelemztetni, miszerint az ilyenű szerekek megkülönböztetése végett, „az általam készített Seidlitz-por minden katulyája és minden egyes adag papir-burkolata hivatalos őrizmény alatt saját véd-íparjeggyemmel van ellátva.”

Ára egy bepecsételt eredeti skatulyának 1 ft 25 kr. oszt. ért.

Használati utasítással minden nyelven.

E porok számtalan, rendkívüli esetben bebizonyult gyógyhatásuknál fogva minden eddigelő ismert házi gyógyszerek közt bizonyára a legelső helyre méltandók. A császári nagy birodalom minden részeiből hozzánk beküldött több ezernyi házirat részletes biz. nyilatványul szolgál, hogy azok rögzött dugulás, emésztetlenség és gyomorégés, továbbá görbcső, vesebetegség, idegbaj, szívdobogás, ideges főtájás, vértörődés, közs. vényyszerű tagfájdalom, s végül hystéria, hypochondria, tartós hányási inger stb. eseteiben a legjobb eredménnyel használtaták, s a legártalmasabb gyógyeredményt nyitnak ki. Ezen, nagy csomaggá nőtt levelezés számtalan bizonyítványait tartalmazza azon szenvedőknek, a kik gyakran, miután az allopathiai és vizgyógyimódot használnak, ezen egyszerű házi szerhez folyamodtak és egösségüket egyszerre és állandóan visszanyerték. Ezen elismerési iratokban a nép majd minden osztálya u. m. tanítók kereskedők közművesek, mű-észek, mező gazdák, tanárok, hivatalnokok, katonák, sőt gyógyszerészek és orvosok is, valamint több oly mindkét nemből való egyének képviselve, a kiknél azelőtt a leghíresebb gyógyforrások a legkisebb könnyebbülést se idézték elő és a kik csupán a valódi Seidlitz-Porok rendszeres használata által lettek tökéletesen egészségesek.

Valódi minőségben kapható **osupán csak**
Kolozsvártt: BINDER K. (ezelőtt Ritter) gyógytárában b.-monostor-utca a városi Redoute során; továbbá **Wolff J.**, dr. **Hintz György** és **Engel J.** gyógytáraiban.

Beszterczen: Szongot György.
Brassóban: Jekelius F.
M.-Vásárhelyt: Jeney Károly és Bucher M.
Nagy-Károlyban: Schöberl.
Nagy-Szebenben: Müller gyógyész.

N.-Váradon: Janky Antal.
Szegesvártt: Teutsch J. B.
Szászsebesen: Binder F. gyógyész.
Szerdahelyt: Schimert F. gyógyész.
Zilahon: Harmath S. F.

A fennebbi cézeknél létezik még ezeken kívül a

norvégiai „Bergen” városból való
valódi
DORSCH-MÁJHALZSIROLA J
raktára is.

Ára egy nagyobb üvegek 1 ft. 80 kr. egy kisebbnek 1 ft. o. é.

Az üvegek el vannak látva védmárcokkal és kimerítő használati utasítással. Ez az egyetlen faj, mely minden töltés előtt vegytanilag megvizsgáltatik és czin-kupakkal elzárt üvegekben küldetik el. — Ezen legtisztább és legbátralyosabb májhalzsir faj a dorschhalaknak legfogdosabb egybegyűjtése és kiválasztása által van meggyerve, és egyáltalában semmi vegytani kezelés alá nem vonatott, hanem a bepecsételt üvegekben lévő folyadék egészen épen és azon állapotban van, miként az közvetlenül a természet által nyújtott. — E valódi Dorsch-májhalzsirolaj Európának minden orvosi tekintélye által mint legjelesebb gyógyyszer a mell- és tüdőbajokban, scrophulus és rachitis, kös. vény és csúsz, tüdő borkütes, szemgyulladás, ideg- és több más bajokban legsikeresebben alkalmaztatik.

MOLL A. gyógyész Bécsben, „zum Storch”, Tuchlauben.

Valódi rumburgi szövetek,
(TISZTA LENVÁSZON)

jótállás mellett

1/2 széles, egy vég 53 bécsi rőf, 21 ftől 52 ftig.
1/2 széles, egy vég 53 bécsi rőf, 21 ftől 52 ftig.
1/2 széles, egy vég 53 bécsi rőf, 21 ftől 52 ftig.
1/2 széles, egy vég 53 bécsi rőf, 21 ftől 52 ftig.

Callicot raktárára szoknyáknak és lepedőknek, 12/12, 10/12, 8/12, 6/12, 5/12, 4/12 (420) (3-*) széles; továbbá

Chiffon raktárára, egy bécsi rőfnél szélesebb finom szoknyáknak pereail helyett különösen ajánlható; rőf számra 30 krtól 45 krig o. é.

Gazdagon ellátott raktár **kallatlan** (fehérítetlen) **amerikai gyapott szövetekből** (gyapottvászon), minden szélességben, 100—105 és 60—67 rőfös végekben; **ugyanazok fehérítve** 20 rőfös végekben a legjutányosb gyári áron stb.

TEUTSCH J. B. Segesvártt.

Videki megrendelések postai utánvét mellett szokott pontossággal teljesítettnek.

(364) ^{17/12} (6-12)

CSAK JÓ SÖR VALÓDI ÉLET-ITAL!!!
a szárazföld legjelesebb és legmegpróbáltabb söréi.

ajánlja

SPRINGER M. bécsi
központi fő-sör-raktára,
Leopoldstadt, Praterstrasse 42 sz. a u. m.

Kleinschwechati kiviteli ászok-sör palack számra 15 kr.
St.-Marxi extra márcziusi-sör 17 „
Pilseni salon-bak-sör 15 „
Liesingi sziklapincei kettős ászok-sör 20 „
Jelei dajka-sör 15 „
és angol porter-sör 15 „

s bátorodik tennébi központi raktár még azon biztosítást is hozzáfűteni, hogy említett sörnek mint a legátláplóbbak, legjobb ízlele s az egészségre legjótékonyabban hatók ismeretese az egész Continensen, s ezért mindenkinek jogosan ajánlhatók.

A pénz beiktádése, vagy utánvét mellett 24—48 palackos ládák minden hová leggyorsabban szétküldetnek.

Minden palackért 10 kr. betétel, a mely az üres palackok beiktádésekor azonnal visszaadatik, vagy a megrendelés megújításakor leszámítatik.

A „VIKTORIA”
biztosító társaság Kolozsvártt,

(6) melynek (15-*)

Elnöke: **Báró JÓSIKA LAJOS,**
Alelnöke: **Hintz György,**
Igazgatói: **Frits Albert, Kőváry László, Wagner Frigyes,**
Vezérigazgatója: **Galgóczy Károly,**
Vezérügynökségei: **Pesten, Bécsben, Brünben, Prágában,**

Ezek alatt pedig az ország és birodalom minden nevezetesebb helyein **fő-és alügynökei** vannak

Tűz- és jég-kár ellen
Biztosíthatók pedig tűzkár ellen:

mindenféle **lakház, gazdasági épület, kastély, templom, torony, a harangok, gyárok, műhelyek, azok szerelvényei, butorok, árucikkek, raktárakban foglalt készletek, iparos nyers anyagok, és kész készítmények, gazdasági termények, szálak és szemes gabona, takarmány, baromállomány sat. jég-kár ellen minden mezei termények.**

A biztosítási díjak lehető legolcsóbbra szabvák, egyszerűen több évre kötött biztosításnál különös kedvezmények engedtetnek, a károk igazságosan és gyorsan fizettetnek. Nyomatványokkal és felvilágosításokkal minden ügynösök szívesen szolgál.

A Viktoria biztosító társaság igazgatósága, Kolozsvártt.

(429) (3-6)

Önkéntes árverezés.

A f. é. december 14—15, s szükség esetében 16-án is, üzletváltoztatás miatt alóírtak **arany- és ezüst áru raktára** azonnali készpénz fizetés mellett el fog árvereztetni.

Az árúhely van Brassóban, Kornzeile... sz. alatt s venni szándékozók tisztelettel meghivatnak.

Brassó, december 3. 1868. **Jekelius H.**

A kolozsvári kir. szab.
ZÁLOG-KÖLCSON-INTÉZET

kölcsönök ad a következő tárgyakra:

- 1) ingóságok, az-az minden értékű tárgy, a mely már használatban volt;
- 2) drágaságok, az-az ékszerek, drágakövek, arany, ezüst- s más nemes éreztől készült áruk;
- 3) áruk, az-az még használatban nem volt kész iparkészítmények és más kereskedelmi cikkek;
- 4) értékpapírok, az-az az mindennemű állam- és iparpapírok, földterhermentesítési kötvények, záloglevelek, magán-sorsjegyek és más nemű értékpapírok, a melyek a börzén árultatnak.

Mindenkinek tetszéséből függ személyesen vagy mások által nyújtani be a zálogokat, miután az intézet sem a tulajdonos, sem az átadó nevének bejelentését nem kívánja s az intézet minden üzlete szigorú titokban tartat.

Az elfogadott tárgyakról **zálogjegy** szolgáltatik ki, a mely pontosan megörözendő, mert csak ennek előmutatása mellett váltható ki vagy tehető be újból a zálogtárgy. A benyújtott tárgyakat az intézetnél alkalmazott becső becsüli meg, kivéve az értékpapírokat, a melyek börzefolyama képezi becsértéküket. Minden elfogadott zálogra a becsértéknek legalább 60%, és legfeljebb 90 százaléka adatik kölcsön. A kölcsönök csak egész forintokban számíttatnak. A legkisebb kölcsönösszeg **egy forint.**

A kölcsönök a felek kívánsága szerint egy hótól hat hóig terjedő időre adtak, de a zálog a lejárat napjáig bár mikor kiváltható, vagy újból bethet. A lejárat napján túl ki nem váltott, vagy újból bé nem tett (át nem irt) zálogokat az intézetnek joga van azonnal elárverezni s a tulajdonos csak az intézet követelésének fedezése után fennmaradt összeghez tarthat jogot. A zálogjegyre a bethetés és lejárat napja föl van jegyezve. A zálogkölcson részletenként is visszafizethető.

Ingóságok, drágaságok és áruknál a kölcsönök után évenként 6% kamat s a következő mellék-díjak számíttatnak: Fővételi- s becselési-díj: 1 óra 1%, 3 óra 2%, 6 óra 3%. Raktár- és biztosítási-díj egy egész évre 3%. A kamat és mindezen díjak csak a zálog kiváltásakor vagy átíratásakor fizetendők. — Értékpapíroknál becselési és biztosítási díj nem számíttatik.

Részletesebb felvilágosítást nyerhetni az intézet irodájában. Videkiek posta útján érintkezhetnek az intézetnél.

(10)

(366) ^{17/12} (4-6)

Lot. Krivánek
Wien

Cs. kir. szab. udvari
kalapgyáros.

Raktár: Bécs, Stadt, Dorotheagasse 10 sz.
Gyár: Penzing 53 és 54 sz.

Mindenféle férfi-, női- és gyermekkalapok legnagyobb raktára, francia, angol és saját viseletmód szerint. Mind ezen, mind pedig saját készítményekre, a fej bőségének beküldése mellett, a kalap megrendelések kívánság szerinti alakban, a legjutányosabb gyári áron, postai utánvét mellett teljesítettnek.

Nem találó kalapok kívánságra legnagyobb készséggel becséréltetnek.

Nagyban senkisémm verse-nyezhetik e gyárral.

(388) ^{17/12} (4-4)

Erő- és anyagser- nem gyógy vagy ingerlő szer.

Dr. Koch férfisági állaga
(Mannbarkeits Substanz.)

1 első fokú palack ára 2 ft o. é.
1 második fokú palack ára 3 „ „ „
1 harmad fokú palack ára 4 „ „ „

Csak egyenesen, a legnagyobb hallgatás biztosítása mellett, kaphatni **dr. Kochnál**, Berlin, Belle-Alliance-utca, 4.

Bizonyítvány.

A mi „**Liebig J. tápláléka** (mesterséges helyettesítése az anyatejnek) gyermekek, gyenge egyének és idősek számára, ugyanaz „**dr. Koch férfisági állaga**” (gyökeres kiegészítése a nemző nedvnek) elgyengültek, tehetetlenek és bujnakorbi fellábadóknak, nem- és korkülönbség nélkül; ajánlom tehát mindenkinek, a ki nemgyengességben, az ünfertőzés vagy ragály következményeiben, valamint sárgaságban, fejférlyásban és magtalanságban szenved, dr. Koch férfisági állagának több heti használatát.

Berlin, september-hó 1868.
Dr. HEINSZ,
gyakorló orvos.

Levelezés németül és francziául.
Utánvét nem fogadtatik el.

Egyedüli főraktár Magyar- és Erdélyországra nézve Kolozsvártt a „Szent-Háromság” címzett gyógyszerháza bel-monostor-utca a városi Redoute során.

(305) ^{17/12} (12-12)

A tisztelt
HÖLGYVILAG
számára.

BOPPEDE
legújabb őszi és téli
öltönyök
legnagyobb raktára
Bécsben
Stadt, Plankengasse, 6 sz.

Csak a legjobb, különösen választott s legújabb kelmékből készítve, mindenkor raktáran találhatnak:

1 **Jaques plüshből** 12 ft
1 „ „ „ 9—12 „
1 **fin.** „ 15—18 „
1 „ **Velourból** 8—15 „
1 „ **legfin. divat-kelméből** 15—30 „
1 **fekete** „ 4—30 „
1 **fél Paletot** „ 12—36 „
1 **téli-Paletot** „ 15—48 „

Selyem- és bársony-cikkek minden árban.

Utazó és eső-köpenyek legnagyobb raktára.

A legnagyobb figyelem s azonnali eszközlés iránt a megrendeléseknek kezeskedik a czeg sok éves fennállása, s minden nem megfelelő tárgy 14 napi időközben becséréltetik.

